

REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

# Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price  
(AVB uitgesluit/GST excluded).

Plaaslik **60c** Local  
Buitelands **85c** Other countries  
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant**  
**Regulation Gazette**  
**No. 4474**

As 'n Nuusblad by die  
Poskantoor geregistreer  
Registered at the Post Office  
as a Newspaper

Vol. 297

PRETORIA, 30 MAART 1990  
MARCH

No. 12377

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 641

30 Maart 1990

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/220)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-  
toon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

## GOVERNMENT NOTICES

### DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 641

30 March 1990

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/220)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

#### BYLAE

| Pos   | Subpos   | T.<br>S. | Artikel Beskrywing                                                                                     | Statistiese<br>Eenheid | Skaal van Reg              | Annotasies |
|-------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|------------|
| 54.02 | "5402.42 | 7        | Deur subpos No. 5402.42 deur die volgende te ver-<br>vang:<br>Van poliësters, gedeeltelik georiënteerd | kg                     | 15% of 407c/kg<br>min 85%" |            |

Opmerking. — Subpos No. 5402.42 word herskryf.

#### SCHEDULE

| Heading | Subheading | C.<br>D. | Article Description                                                                                      | Statistical<br>Unit | Rate of Duty                | Annotations |
|---------|------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-------------|
| 54.02   | "5402.42   | 7        | By the substitution for subheading No. 5402.42 of the<br>following:<br>Of polyesters, partially oriented | kg                  | 15% or 407c/kg<br>less 85%" |             |

Note. — Subheading No. 5402.42 is restated.

No. R. 642

30 Maart 1990

No. R. 642

30 March 1990

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/2/31)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 2B van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,

Adjunk-Minister van Finansies.

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/2/31)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 2B of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

## BYLAE

| I<br>Item          | II<br>Pos | III<br>Subpos | IV<br>Artikel Beskrywing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | V<br>Skaal van Reg |        | Annotasies |
|--------------------|-----------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------|------------|
|                    |           |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Aksyns             | Docane |            |
| 124.10<br>"124.10" | 84.43     | 8443.00       | Deur item 124.10 deur die volgende te vervang:<br><b>Drukmasjinerie; Masjiene vir aanvullende gebruike by drukwerk:</b><br>Drukmasjiene (uitgesonderd onderdele daarvan) wat met drukletters werk of met die vlakdrukproses, vir gebruik met papier met 'n wydte van hoogstens 36 cm (oopgevou); drukmasjiene, geskik vir gebruik met beide outomatiese dataverwerkmasjiene en ander apparate | 10%                | 10%"   |            |

Opmerking. — Die item word herskryf om die posisie met betrekking tot sekere drukmasjiene duidelik te stel.

## SCHEDULE

| I<br>Item          | II<br>Heading | III<br>Subheading | IV<br>Article Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | V<br>Rate of Duty |         | Annotations |
|--------------------|---------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|-------------|
|                    |               |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Excise            | Customs |             |
| 124.10<br>"124.10" | 84.43         | 8443.00           | By the substitution for item 124.10 of the following:<br><b>Printing machinery; Machines for uses ancillary to printing:</b><br>Printing machines (excluding parts thereof) which operate by means of printing type or by the offset printing process, for use with paper not exceeding 36 cm in width (unfolded); printing machines, suitable for use with both automatic data processing machines and other apparatus | 10%               | 10%"    |             |

Note. — The item is restated to clarify the position in respect of certain printing machines.

No. R. 643

30 Maart 1990

No. R. 643

30 March 1990

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/97)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die kortingvoorsienings, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2168 van 2 Oktober 1987, geag op 1 September 1986 in werking te getree het.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/97)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, the rebate provisions published in Government Notice No. R. 2168 of 2 October 1987, shall be deemed to have come into operation on 1 September 1986.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

## BYLAE

Opmerking. — Die voorsiening vir kortings op reg op geweefde poolstowwe, vir die vervaardiging van motorvoertuigdeurpaneelootreksels, motorvoertuigsitplekootreksels en motorvoertuigkopstootreksels word terugwerkend van krag gemaak tot 1 September 1986.

## SCHEDULE

Note. — The provisions for a rebate of the duty on woven pile fabrics, for the manufacture of motor vehicle door panel covers, motor vehicle seat covers and motor vehicle headrest covers, are made retrospective to 1 September 1986.

No. R. 644

30 Maart 1990

No. R. 644

30 March 1990

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/98)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,  
Adjunk-minister van Finansies.

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/98)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,  
Deputy Minister of Finance.

## BYLAE

| I<br>Korting-<br>item | II             |                  |          |                                                         | III<br>Mate van<br>Korting | Annota-<br>sies |
|-----------------------|----------------|------------------|----------|---------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------|
|                       | Tarief-<br>pos | Korting-<br>kode | T.<br>S. | Beskrywing                                              |                            |                 |
| 312.01                |                |                  |          | Deur kortingkode 01.00 by tariefpos No. 64.06 te skrap. |                            |                 |

*Opmerking.*—Die voorsiening vir 'n korting op reg op voorbladstukke van gebosseleerde stowwe, vir die vervaardiging van skoelisel, word ingetrek.

## SCHEDULE

| I<br>Rebate<br>Item | II                |                |          |                                                                   | III<br>Extent of<br>Rebate | Annota-<br>tions |
|---------------------|-------------------|----------------|----------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------|
|                     | Tariff<br>Heading | Rebate<br>Code | C.<br>D. | Description                                                       |                            |                  |
| 312.01              |                   |                |          | By the deletion of rebate code 01.00 to tariff heading No. 64.06. |                            |                  |

*Note.*—The provision for a rebate of duty on vamps of embossed fabrics, for the manufacture of footwear, is withdrawn.

No. R. 645

30 Maart 1990

No. R. 645

30 March 1990

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/46)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,  
Adjunk-minister van Finansies.

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/46)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,  
Deputy Minister of Finance.

## BYLAE

| I<br>Kortingitem | II        |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | III<br>Mate van Korting | Annotasies |
|------------------|-----------|-------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                  | Tariefpos | Kortingkode | T.<br>S. | Beskrywing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |            |
| 405.04           |           | "05.00      | 00       | Deur na kortingkode 04.00 by tariefpos No. 00.00 die volgende in te voeg:<br>Goedere wat ongevraagd en gratis versend word aan enige welsynsorganisasie wat kragtens die Nasionale Welsynswet, 1978 (Wet No. 100 van 1978) geregistreer is, geklaar ingevolge 'n bepaalde permit uitgereik deur die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, vir die amptelike gebruik van sodanige organisasie | Volle reg               |            |

*Opmerking.*—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op goedere wat ongevraagd en gratis versend word aan enige welsynsorganisasie wat kragtens die Nasionale Welsynswet, 1978 (Wet No. 100 van 1978) geregistreer is, geklaar ingevolge 'n bepaalde permit uitgereik deur die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, vir die amptelike gebruik van sodanige organisasie.

## SCHEDULE

| I<br>Rebate Item | II                  |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | III<br>Extent of Rebate | Annotations |
|------------------|---------------------|-------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|
|                  | Tariff Head-<br>ing | Rebate Code | C.<br>D. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |             |
| 405.04           |                     | "05.00      | 00       | By the insertion after rebate code 04.00 to tariff heading No. 00.00 of the following:<br>Goods forwarded unsolicited and free to any welfare organisation registered in terms of the National Welfare Act, 1978 (Act No. 100 of 1978), entered in terms of a specific permit issued by the Director General: Trade and Industry on the recommendation of the Board of Trade and Industry, for the official use by such organisation | Full duty               |             |

*Note.*—Provision is made for a rebate of the full duty on goods forwarded unsolicited and free to any welfare organisation registered in terms of the National Welfare Act, 1978 (Act No. 100 of 1978), entered in terms of a specific permit issued by the Director General: Trade and Industry on the recommendation of the Board of Trade and Industry, for the official use by such organisation.

No. R. 646

30 Maart 1990

No. R. 646

30 March 1990

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/47)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 1 Januarie 1990, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/47)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 1 January 1990, to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

## BYLAE

| I<br>Korting-<br>item | II            |                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | III<br>Mate van<br>Korting | Annota-<br>sies |
|-----------------------|---------------|------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------|
|                       | Tarif-<br>pos | Korting-<br>kode | T.<br>S. | Beskrywing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |                 |
| 460.10                |               | 02.00            | 44       | Deur kortingkode 02.00 by tariefpos No. 48.02 deur die volgende te vervang:<br>Onbestrykte papier en papierbord, van 'n soort vir skryfwerk, drukwerk of ander grafiese doeleindes gebruik, en ponskaartvoorraad en ponsbandpapier, in rolle of velle (uitgesonderd papier van poste Nos. 48.01 of 48.03), op of voor 30 Junie 1990 vir binnelandse verbruik geklaar, nadat bewys gelewer is dat klaring ten opsigte van sodanige papier of papierbord voor 1 Januarie 1988 teen 'n laer skaal as die huidige skaal van reg aanvaar is<br>Deur tariefposte Nos. 48.03 en 48.04 deur die volgende te vervang:                                                                                              | Volle reg"                 |                 |
|                       | 48.03         | 01.00            | 41       | Toilet- of gesigsvoorraad, handdoek- of luiervoorraad en dergelike papier van 'n soort vir huishoudelike of sanitêre doeleindes gebruik, sellulose-watte en webbe van sellulose-vesels, nie gekreukel, gekrinkel, gebosseleer, geperforeer, op die oppervlak gekleur, op die oppervlak versier of bedruk nie, in rolle met 'n wydte van meer as 36 cm of in reghoekige (met inbegrip van vierkantige) velle met minstens een kant van meer as 36 cm in 'n ongevoude toestand, op of voor 30 Junie 1990 vir binnelandse verbruik geklaar, nadat bewys gelewer is dat klaring ten opsigte van sodanige papier of papierbord voor 1 Januarie 1988 teen 'n laer skaal as die huidige skaal van reg aanvaar is | Volle reg                  |                 |
|                       | 48.04         | 01.00            | 48       | Onbestrykte kraftpapier en -papierbord, in rolle of velle (uitgesonderd dié van pos No. 48.02 of 48.03), op of voor 30 Junie 1990 vir binnelandse verbruik geklaar, nadat bewys gelewer is dat klaring ten opsigte van sodanige papier of papierbord voor 1 Januarie 1988 teen 'n laer skaal as die huidige skaal van reg aanvaar is<br>Deur kortingkode 02.00 by tariefpos No. 48.05 deur die volgende te vervang:                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volle reg"                 |                 |
|                       |               | 02.00            | 49       | Ander onbestrykte papier en papierbord, in rolle of velle, op of voor 30 Junie 1990 vir binnelandse verbruik geklaar, nadat bewys gelewer is dat klaring ten opsigte van sodanige papier of papierbord voor 1 Januarie 1988 teen 'n laer skaal as die huidige skaal van reg aanvaar is                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Volle reg"                 |                 |

Opmerking. — Die tydperk vir klaring kragtens die kortingvoorsienings word met 6 maande verleng.

## SCHEDULE

| I<br>Rebate-<br>Item | II                |                |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | III<br>Extent of<br>Rebate | Annota-<br>tions |
|----------------------|-------------------|----------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------|
|                      | Tariff<br>Heading | Rebate<br>Code | C.<br>D. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                  |
| 460.10               |                   | 02.00          | 44       | By the substitution for rebate code 02.00 to tariff heading No. 48.02 of the following:<br>Uncoated paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, and punch card stock and punch tape paper, in rolls or sheets (excluding paper of headings Nos. 48.01 or 48.03), entered for home consumption on or before 30 June 1990, after proof has been submitted that entry in respect of such paper or paperboard was accepted prior to 1 January 1988 at a lower rate than the present rate of duty | Full duty"                 |                  |



| I<br>Rebate-<br>Item | II                |                |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | III<br>Extent of<br>Rebate | Annota-<br>tions |
|----------------------|-------------------|----------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------|
|                      | Tariff<br>Heading | Rebate<br>Code | C.<br>D. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                  |
|                      | 48.03             | 01.00          | 41       | By the substitution for tariff headings Nos. 48.03 and 48.04 of the following:<br>Toilet or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper of a kind used for household or sanitary purposes, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, not creped, crinkled, embossed, perforated, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls of a width exceeding 36 cm or in rectangular (including square) sheets with at least one side exceeding 36 cm in unfolded state, entered for home consumption on or before 30 June 1990, after proof has been submitted that entry in respect of such paper or paperboard was accepted prior to 1 January 1988 at a lower rate than the present rate of duty | Full duty                  |                  |
|                      | 48.04             | 01.00          | 48       | Uncoated kraft paper and paperboard in rolls or sheets (excluding that of heading No. 48.02 or 48.03), entered for home consumption on or before 30 June 1990, after proof has been submitted that entry in respect of such paper or paperboard was accepted prior to 1 January 1988 at a lower rate than the present rate of duty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Full duty"                 |                  |
|                      |                   | 02.00          | 49       | By the substitution for rebate code 02.00 to tariff heading No. 48.05 of the following:<br>Other uncoated paper and paperboard, in rolls or sheets, entered for home consumption on or before 30 June 1990, after proof has been submitted that entry in respect of such paper or paperboard was accepted prior to 1 January 1988 at a lower rate than the present rate of duty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Full duty"                 |                  |

Note. — The period for entry in terms of the rebate provisions is extended by 6 months.

No. R. 659

30 Maart 1990

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/2/32)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Goewermmentskennisgewing No. R. 3 van 5 Januarie 1990, ingevolge waarvan sekere onderdele en bybehoorsels van syfer outomatiese dataverwerkmasjiene met ingang van 5 April 1990 sinsbare produkte sou word, hiermee ingetrek.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 659

30 March 1990

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/2/32)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Government Notice No. R. 3 of 5 January 1990, in terms of which certain parts and accessories of digital data processing machines would have become excisable products with effect from 5 April 1990, is hereby withdrawn.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 731

30 Maart 1990

VERKLARING VAN VREDESBEAMPTES KRAGTENS ARTIKEL 334 VAN DIE STRAFPROSESWET, 1977 (WET No. 51 VAN 1977)

## REGSTELLINGSKENNISGEWING

Goewermmentskennisgewing No. R. 543 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 12341 van 16 Maart 1990, word hierby soos volg verbeter:

(a) Die vervanging van die syfer "(vi)" waar dit voorkom in paragraaf (b) van die Engelse teks van die kennisgewing deur die syfer "(viii)".

(b) Die vervanging van die syfer "(vi)" waar dit voorkom in paragraaf (b) van die Afrikaanse teks van die kennisgewing deur die syfer "(viii)".

## DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 731

30 March 1990

DECLARATION OF PEACE OFFICERS UNDER SECTION 334 OF THE CRIMINAL PROCEDURE ACT, 1977 (ACT No. 51 OF 1977)

## CORRECTION NOTICE

Government Notice No. R. 543 published in *Government Gazette* No. 12341 of 16 March 1990, is hereby corrected as follows:

(a) The substitution for the figure "(vi)" where it appears in paragraph (b) of the English text of the notice for the figure "(viii)".

(b) The substitution for the figure "(vi)" where it appears in paragraph (b) of the Afrikaans text of the notice of the figure "(viii)".

No. R. 732

30 Maart 1990

**STRAFPROSESWET, 1977**  
(WET No. 51 VAN 1977)

**WYSIGING VAN REGULASIES WAARBY DIE TARIEF VAN TOELAES VOORGESKRYF WORD WAT AAN GETUIES IN STRAFREGTELIKE VERRIGTINGE BETAALBAAR IS**

Die Minister van Justisie het, in oorleg met die Minister van Finansies, kragtens artikel 191 (3) van die Strafproseswet, 1977 (Wet No. 51 van 1977), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

**BYLAE**

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 526 van 21 Maart 1986, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 662 van 27 Maart 1987.

**Wysiging van regulasie 1 van die Regulasies**

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subregulasie (1) die uitdrukking "R33" deur die uitdrukking "R43" te vervang;

(b) deur in subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subregulasie (1) die uitdrukking "R53" deur die uitdrukking "R69" te vervang;

(c) deur in subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subregulasie (1) die uitdrukking "R6,60", waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking "R8,60" te vervang en die uitdrukking "R44" deur die uitdrukking "R57" te vervang;

(d) deur in subparagraaf (ii) van paragraaf (b) van subregulasie (1) die uitdrukking "R53" deur die uitdrukking "R69" te vervang; en

(e) deur in paragraaf (c) van subregulasie (1) die uitdrukking "R44" deur die uitdrukking "R57" te vervang.

**Wysiging van regulasie 2 van die Regulasies**

3. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "R110" deur die uitdrukking "R143" te vervang.

**Wysiging van regulasie 3 van die Regulasies**

4. Regulasie 3 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (3) die uitdrukking "33c" deur die uitdrukking "43c" te vervang en die uitdrukking "9c" deur die uitdrukking "12c" te vervang.

**Inwerkingtreding**

5. Hierdie regulasies tree op die eerste dag van April 1990 in werking.

No. R. 733

30 Maart 1990

**STRAFPROSESWET, 1977**  
(WET No. 51 VAN 1977)

**WYSIGING VAN REGULASIES WAARBY DIE TARIEF VAN TOELAES BETAALBAAR AAN PSIGIATERS VOORGESKRYF WORD**

Die Minister van Justisie het, in oorleg met die Minister van Finansies, kragtens artikel 191 (3) van die Strafproseswet, 1977 (Wet No. 51 van 1977), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

No. R. 732

30 March 1990

**CRIMINAL PROCEDURE ACT, 1977**  
(ACT No. 51 OF 1977)

**AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING THE TARIFF OF ALLOWANCES PAYABLE TO WITNESSES IN CRIMINAL PROCEEDINGS**

The Minister of Justice has, in consultation with the Minister of Finance, under section 191 (3) of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977), made the regulations in the Schedule.

**SCHEDULE**

**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 526 of 21 March 1986, as amended by Government Notice No. R. 662 of 27 March 1987.

**Amendment of regulation 1 of the Regulations**

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in subparagraph (i) of paragraph (a) of subregulation (1) for the expression "R33" of the expression "R43";

(b) by the substitution in subparagraph (ii) of paragraph (a) of subregulation (1) for the expression "R53" of the expression "R69";

(c) by the substitution in subparagraph (i) of paragraph (b) of subregulation (1) for the expression "R6,60", wherever it appears, of the expression "R8,60" and for the expression "R44" of the expression "R57";

(d) by the substitution in subparagraph (ii) of paragraph (b) of subregulation (1) for the expression "R53" of the expression "R69"; and

(e) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (1) for the expression "R44" of the expression "R57".

**Amendment of regulation 2 of the Regulations**

3. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expression "R110" of the expression "R143".

**Amendment of regulation 3 of the Regulations**

4. Regulation 3 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (3) for the expression "33c" of the expression "43c" and for the expression "9c" of the expression "12c".

**Commencement**

5. These regulations shall come into operation on the first day of April 1990.

No. R. 733

30 March 1990

**CRIMINAL PROCEDURE ACT, 1977**  
(ACT No. 51 OF 1977)

**AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING THE TARIFF OF ALLOWANCES PAYABLE TO PSYCHIATRISTS**

The Minister of Justice has, in consultation with the Minister of Finance, under section 191 (3) of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977), made the regulations in the Schedule.

**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. R. 527 van 21 Maart 1986, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. R. 660 van 27 Maart 1987.

**Wysiging van regulasie 1 van die Regulasies**

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukkings "R39" en "R308", waar dit ook al voorkom, deur onderskeidelik die uitdrukkings "R51" en "R400" te vervang.

**Wysiging van regulasie 2 van die Regulasies**

3. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "R58", waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking "R75" te vervang.

**Wysiging van regulasie 3 van die Regulasies**

4. Regulasie 3 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "33c", waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking "43c" te vervang.

**Inwerkingtreding**

5. Hierdie regulasies tree op die eerste dag van April 1990 in werking.

No. R. 734

30 Maart 1990

**STRAFPROSESWET, 1977**  
(WET No. 51 VAN 1977)

**WYSIGING VAN TARIEF BETAALBAAR AAN PSIGIATERS VIR DIE ONDERSOEK NA DIE GEESTESTOESTAND VAN 'N BESKULDIGDE**

Die Minister van Justisie het, in oorleg met die Minister van Finansies, kragtens artikel 79 (11) van die Strafproseswet, 1977 (Wet No. 51 van 1977), die tarief in die Bylae bepaal.

**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Tarief" die tarief bepaal by Goewermmentskennisgewing No. R. 528 van 21 Maart 1986, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. R. 661 van 27 Maart 1987.

**Wysiging van paragraaf 1 van die Tarief**

2. Paragraaf 1 van die Tarief word gewysig deur die uitdrukking "R66", waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking "R86" te vervang.

**Inwerkingtreding**

3. Hierdie wysiging tree op die eerste dag van April 1990 in werking.

No. R. 735

30 Maart 1990

**WET OP LANDDROSHOWE, 1944 (WET No. 32 VAN 1944), EN DIE WET OP DIE HOOGGEREGSHOF, 1959 (WET No. 59 VAN 1959)**

**WYSIGING VAN TARIEF VAN TOELAES BETAALBAAR AAN GETUIES IN SIVIELE SAKE**

Kragtens artikel 51bis van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), en artikel 42 van die Wet op die Hooggereghof, 1959 (Wet No. 59 van 1959), skryf ek, Hendrik Jacobus Coetsee, Minister van Justisie, in oorleg met die Minister van Finansies, die tarief van toelaes in die Bylae voor.

**SCHEDULE****Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 527 of 21 March 1986, as amended by Government Notice No. R. 660 of 27 March 1987.

**Amendment of regulation 1 of the Regulations**

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expressions "R39" and "R308", wherever they appear, of the expressions "R51" and "R400", respectively.

**Amendment of regulation 2 of the Regulations**

3. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expression "R58", wherever it appears, of the expression "R75".

**Amendment of regulation 3 of the Regulations**

4. Regulation 3 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expression "33c", wherever it appears, of the expression "43c".

**Commencement**

5. These regulations shall come into operation on the first day of April 1990.

No. R. 734

30 March 1990

**CRIMINAL PROCEDURE ACT, 1977**  
(ACT No. 51 OF 1977)

**AMENDMENT OF TARIFF PAYABLE TO PSYCHIATRISTS FOR THE ENQUIRY INTO THE MENTAL CONDITION OF AN ACCUSED**

The Minister of Justice has, in consultation with the Minister of Finance, under section 79 (11) of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977), determined the tariff in the Schedule.

**SCHEDULE****Definition**

1. In this Schedule "the Tariff" means the tariff determined under Government Notice No. R. 528 of 21 March 1986, as amended by Government Notice No. R. 661 of 27 March 1987.

**Amendment of paragraph 1 of the Tariff**

2. Paragraph 1 of the Tariff is amended by the substitution for the expression "R66", wherever it appears, of the expression "R86".

**Commencement**

3. This amendment shall come into operation on the first day of April 1990.

No. R. 735

30 March 1990

**MAGISTRATES' COURTS ACT, 1944 (ACT No. 32 OF 1944), AND THE SUPREME COURT ACT, 1959 (ACT No. 59 OF 1959)**

**AMENDMENT OF TARIFF OF ALLOWANCES PAYABLE TO WITNESSES IN CIVIL CASES**

Under section 51bis of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), and section 42 of the Supreme Court Act, 1959 (Act No. 59 of 1959), I, Hendrik Jacobus Coetsee, Minister of Justice, in consultation with the Minister of Finance, hereby prescribe the tariff of allowances in the Schedule.



**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Tarief" die tarief van toelaes voorgeskryf by Goewermentskennisgewing No. R. 525 van 21 Maart 1986, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 663 van 27 Maart 1987.

**Wysiging van paragraaf 1 van die Tarief**

2. Paragraaf 1 van die Tarief word hierby gewysig —

(a) deur in subparagraaf (1) (a) (i) die uitdrukking "R33" deur die uitdrukking "R43" te vervang;

(b) deur in subparagraaf (1) (a) (ii) die uitdrukking "R53" deur die uitdrukking "R69" te vervang;

(c) deur in subparagraaf (1) (b) (i) die uitdrukking "R6,60", waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking "R8,60" te vervang en die uitdrukking "R44" deur die uitdrukking "R57" te vervang;

(d) deur in subparagraaf (1) (b) (ii) die uitdrukking "R53" deur die uitdrukking "R69" te vervang; en

(e) deur in subparagraaf (1) (c) die uitdrukking "R44" deur die uitdrukking "R57" te vervang.

**Wysiging van paragraaf 2 van die Tarief**

3. Paragraaf 2 van die Tarief word hierby gewysig deur die uitdrukking "R110" deur die uitdrukking "R143" te vervang.

**Wysiging van paragraaf 3 van die Tarief**

4. Paragraaf 3 van die Tarief word hierby gewysig deur in subparagraaf (2) die uitdrukking "33c" deur die uitdrukking "43c" te vervang en die uitdrukking "9c" deur die uitdrukking "12c" te vervang.

**Inwerkingtreëding**

5. Hierdie wysigings tree op die eerste dag van April 1990 in werking.

H. J. COETSEE,  
Minister van Justisie.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

No. R. 657

30 Maart 1990

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

VERBOD OP DIE OPRIGTING OF UITBREIDING OF DIE GEBRUIK VAN FASILITEITE VIR DIE MASSAHANTERING OF OPPERGING VAN SEKERE PRODUKTE.—HERROEPING

Ek, Jacob de Villiers, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 86 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 2740 van 11 Desember 1987.

J. DE VILLIERS,  
Minister van Landbou.

**SCHEDULE****Definition**

1. In this Schedule "the Tariff" means the tariff of allowances prescribed by Government Notice No. R. 525 of 21 March 1986, as amended by Government Notice No. R. 663 of 27 March 1987.

**Amendment of paragraph 1 of the Tariff**

2. Paragraph 1 of the Tariff is hereby amended—

(a) by the substitution in subparagraph (1) (a) (i) for the expression "R33" of the expression "R43";

(b) by the substitution in subparagraph (1) (a) (ii) for the expression "R53" of the expression "R69";

(c) by the substitution in subparagraph (1) (b) (i) for the expression "R6,60", wherever it appears, of the expression "R8,60" and for the expression "R44" of the expression "R57";

(d) by the substitution in subparagraph (1) (b) (ii) for the expression "R53" of the expression "R69"; and

(e) by the substitution in subparagraph (1) (c) for the expression "R44" of the expression "R57".

**Amendment of paragraph 2 of the Tariff**

3. Paragraph 2 of the Tariff is hereby amended by the substitution for the expression "R110" of the expression "R143".

**Amendment of paragraph 3 of the Tariff**

4. Paragraph 3 of the Tariff is hereby amended by the substitution in subparagraph (2) for the expression "33c" of the expression "43c" and for the expression "9c" of the expression "12c".

**Commencement**

5. These amendments shall come into operation on the first day of April 1990.

H. J. COETSEE,  
Minister of Justice.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

No. R. 657

30 March 1990

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

PROHIBITION OF THE ERECTION OR EXTENSION OR THE USE OF FACILITIES FOR HANDLING OR STORAGE IN BULK OF CERTAIN PRODUCTS.—REPEAL

I, Jacob de Villiers, Minister of Agriculture, acting under section 86 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), hereby repeal Government Notice No. R. 2740 of 11 December 1987.

J. DE VILLIERS,  
Minister of Agriculture.



**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG**

No. R. 722

30 Maart 1990

**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****PLAASLIKE BESTUURSONDERNEMING. —  
HERNUWING VAN BEHUISINGSOOREEN-  
KOMS**

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermenskennisgewing No. R. 555 van 25 Maart 1988, van krag is vanaf 1 April 1990 en vir die tydperk wat op 30 September 1990 eindig.

D. VAN DER WALT,

Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

No. R. 723

30 Maart 1990

**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****JUWELIERSWARE- EN EDELMETAALNYWER-  
HEID (KAAP). — WYSIGING VAN OPLEI-  
DINGSFONDSOOREENKOMS**

Ek, Eli van der Merwe Louw, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat twee jaar na genoemde Maandag eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat twee jaar na genoemde Maandag, eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

E. VAN DER M. LOUW,

Minister van Mannekrag.

**BYLAE****NYWERHEIDSRAAD VIR DIE JUWELIERSWARE- EN  
EDELMETAALNYWERHEID (KAAP)****OPLEIDINGSFONDS-OOREENKOMS**

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen

**The Cape Jewellery Manufacturers' Association**

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en

**DEPARTMENT OF MANPOWER**

No. R. 722

30 March 1990

**LABOUR RELATIONS ACT, 1956****LOCAL GOVERNMENT UNDERTAKING. —  
RENEWAL OF HOUSING AGREEMENT**

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notice No. R. 555 of 25 March 1988, to be effective from 1 April 1990 and for the period ending 30 September 1990.

D. VAN DER WALT,

Director: Labour Relations.

No. R. 723

30 March 1990

**LABOUR RELATIONS ACT, 1956****JEWELLERY AND PRECIOUS METAL INDUS-  
TRY (CAPE). — AMENDMENT TRAINING FUND  
AGREEMENT**

I, Eli van der Merwe Louw, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending two years from the said Monday, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending two years from the said Monday, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

E. VAN DER M. LOUW,

Minister of Manpower.

**SCHEDULE****INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE JEWELLERY AND  
PRECIOUS METAL INDUSTRY (CAPE)****TRAINING FUND AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between

**The Cape Jewellery Manufacturers' Association**

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and

**The Jewellers' and Goldsmiths' Union**

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Juweliersware- en Edelmetaalnywerheid (Kaap), om die Opleidingsfonds-ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 960 van 3 Junie 1977, soos gewysig en hernieu deur Goewermentskennisgewings No. R. 1417 van 9 Julie 1982, R. 24 van 7 Januarie 1983, R. 576 van 15 Maart 1985, R. 2156 van 27 Oktober 1978, R. 147 van 30 Januarie 1987, R. 2152 van 25 September 1987 en R. 71 van 22 Januarie 1988, te wysig.

**1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS**

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Juweliersware-en-edelmetaalnywerheid nagekom word—

(a) deur alle werkgewers wat lede is van die werkgewersorganisasie en deur alle werknemers wat lede is van die vakvereniging;

(b) in die landdrosdistrik Die Kaap [uitgesonderd daardie gedeeltes wat voor 24 Oktober 1958 en 9 Maart 1973 (Goewermentskennisgewings Nos. 1559 van 24 Oktober 1958 en 173 van 9 Februarie 1973) binne die landdrosdistrik Wynberg geval het maar met inbegrip van daardie gedeelte van die landdrosdistrik Goodwood wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1882 van 3 Oktober 1975 binne die landdrosdistrik Die Kaap geval het].

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms—

(a) slegs van toepassing op werknemers vir wie lone in die Hofooreenkoms voorgeskryf word en op die werkgewers van sodanige werknemers;

(b) op vakleerlinge van toepassing slegs vir sover dit nie met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met 'n kontrak wat daarkragtens aangegaan of 'n voorwaarde wat daarkragtens gestel is, onbestaanbaar is nie.

**2. KLOUSULE 6.—BYDRAES TOT DIE FONDS**

(1) Vervang subklousule (2) deur die volgende:

"(2) Elke werkgewer moet 'n bedrag van een sent vir elke R5 van lone wat aan weekliksbesoldigde en maandeliksbesoldigde werknemers betaal word, tot die Fonds bydra. Vir die toepassing van hierdie klousule sluit lone verlofbesoldiging in."

Geteken te Kaapstad op hede die 30ste dag van November 1989.

**M. LEVIN,**  
Voorsitter.

**J. DAVIDS,**  
Ondervoorsitter.

**Mej. K. MARTIN,**  
Sekretaris.

No. R. 724

30 Maart 1990

**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****PLAASLIKE BESTUURSONDERNEMING.—  
HERNUWING VAN HOOFOOREENKOMS**

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings Nos. R. 679 van 31 Maart 1983, R. 2067 van 26 September 1986 en R. 1840 van 9 September 1988, van krag is vanaf 1 April 1990 en vir die tydperk wat op 30 September 1990 eindig.

**D. VAN DER WALT,**  
Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

**The Jewellers' and Goldsmith's Union**

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Jewellery and Precious Metal Industry (Cape) to amend the Training Fund Agreement published under Government Notice No. R. 960 of 3 June 1977, as amended and renewed by Government Notices Nos. R. 2156 of 27 October 1978, R. 1417 of 9 July 1982, R. 24 of 7 January 1983, R. 576 of 15 March 1985, R. 2156 of 27 October 1978, R. 147 of 30 January 1987, R. 2152 of 25 September 1987 and R. 71 of 22 January 1988.

**1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT**

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Jewellery and Precious Metal Industry—

(a) by all employers who are members of the employers' organisation and by all employees who are members of the trade union;

(b) in the Magisterial District of The Cape [excluding those portions which, prior to 24 October 1958 and 9 March 1973 (Government Notices Nos. 1559 of 24 October 1958 and 173 of 9 February 1973) fell within the Magisterial District of Wynberg, but including that portion of the Magisterial District of Goodwood which, prior to the publication of Government Notice No. 1882 of 3 October 1975, fell within the Magisterial District of The Cape].

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of the Main Agreement shall—

(a) apply only to employees for whom wages are prescribed in this Agreement, and to the employers of such employees;

(b) apply to apprentices in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any contract entered into or any condition fixed thereunder.

**2. CLAUSE 6.—CONTRIBUTIONS TO THE FUND**

(1) Substitute the following for subclause (2):

"(2) Every employer shall contribute to the Fund an amount of one cent for every R5 of wages paid to weekly-paid and monthly-paid employees. For purposes of this clause wages shall include leave pay."

Signed at Cape Town this 30th day of November 1989.

**M. LEVIN,**  
Chairman.

**J. DAVIDS,**  
Vice-Chairman.

**Miss K. MARTIN,**  
Secretary.

No. R. 724

30 March 1990

**LABOUR RELATIONS ACT, 1956****LOCAL GOVERNMENT UNDERTAKING.—  
RENEWAL OF MAIN AGREEMENT**

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 679 of 31 March 1983, R. 2067 of 26 September 1986 and R. 1840 of 9 September 1988, to be effective from 1 April 1990 and for the period ending 30 September 1990.

**D. VAN DER WALT,**  
Director: Labour Relations.

No. R. 725

30 Maart 1990

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, KAAP.—  
HERNUWING VAN PENSIOENFONDSOOREENKOMS

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermmentskennisgewings Nos. R. 1298 van 24 Junie 1983 en R. 583 van 20 Maart 1987, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Maart 1991 eindig.

D. VANDER WALT,

Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

No. R. 726

30 Maart 1990

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BIOSKOOP- EN SKOUBURGBEDRYF.—  
VERLENGING VAN OOREENKOMS

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, die tydperk vasgestel in Goewermmentskennisgewing No. R. 311 van 16 Februarie 1990, met 'n verdere tydperk wat op 30 September 1990 eindig.

D. VANDER WALT,

Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

No. R. 727

30 Maart 1990

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

ELEKTROTEGNIJSE AANNEMINGS- EN  
BEDIENINGSNYWERHEID (KAAP).—HERNU-  
WING VAN OOREENKOMS VIR DIE ELEKTRO-  
TEGNIJSE AANNEMINGSEKSIE

Ek, Eli van der Merwe Louw, Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermmentskennisgewings Nos. R. 971 van 13 Mei 1983, R. 1285 van 29 Junie 1984, R. 1365 van 21 Junie 1985, R. 1340 van 27 Junie 1986, R. 2454 van 30 Oktober 1987 en R. 807 van 21 April 1989, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1990 eindig.

E. VANDER M. LOUW,

Minister van Mannekrag.

No. R. 728

30 Maart 1990

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

ELEKTROTEGNIJSE AANNEMINGS- EN BE-  
DIENINGSNYWERHEID (KAAP).—WYSIGING  
VAN OOREENKOMS VIR DIE ELEKTROTEG-  
NIJSE AANNEMINGSEKSIE

Ek, Eli van der Merwe Louw, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en

No. R. 725

30 March 1990

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

LIQUOR AND CATERING TRADE, CAPE.—  
RENEWAL OF PENSION FUND AGREEMENT

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 1298 of 24 June 1983 and R. 583 of 20 March 1987, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 30 March 1991.

D. VANDER WALT,

Director: Labour Relations.

No. R. 726

30 March 1990

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CINEMATOGRAF AND THEATRE  
INDUSTRY.—EXTENSION OF AGREEMENT

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1956, extend the period fixed in Government Notice No. R. 311 of 16 February 1990, by a further period ending 30 September 1990.

D. VANDER WALT,

Director: Labour Relations.

No. R. 727

30 March 1990

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

ELECTRICAL CONTRACTING AND SERVICING  
INDUSTRY (CAPE).—RENEWAL OF AGREE-  
MENT FOR THE ELECTRICAL CONTRACTING  
SECTION

I, Eli van der Merwe Louw, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 971 of 13 May 1983, R. 1285 of 29 June 1984, R. 1365 of 21 June 1985, R. 1340 of 27 June 1986, R. 2454 of 30 October 1987 and R. 807 of 21 April 1989, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1990.

E. VANDER M. LOUW,

Minister of Manpower.

No. R. 728

30 March 1990

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

ELECTRICAL CONTRACTING AND SERVICING  
INDUSTRY (CAPE).—AMENDMENT OF  
AGREEMENT FOR THE ELECTRICAL CON-  
TRACTING SECTION

I, Eli van der Merwe Louw, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the



betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1990 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of verenigings is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalinge van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1) (a), 5 en 10 met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1990 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

E. VANDER M. LOUW,  
Minister van Mannekrag.

#### BYLAE

#### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE ELEKTROTEGNIËSE AAN- MINGS- EN BEDIENINGSNYWERHEID (KAAP)

##### OOREENKOMS

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

**Electrical Contractors' Association (South Africa)**

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

**Amalgamated Engineering Union of South Africa**

**Electrical and Allied Workers' Trades Union of South Africa**

en die

**South African Electrical Workers' Association**

(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid (Kaap),

om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 971 van 13 Mei 1983, soos verleng en gewysig deur Goewermenskennisgewings Nos. R. 70 van 13 Januarie 1984, R. 1284 en R. 1285 van 29 Junie 1984, R. 1364 en R. 1365 van 21 Junie 1985, R. 1339 en R. 1340 van 27 Junie 1986, R. 2453 en R. 2454 van 30 Oktober 1987 en R. 806 en R. 807 van 21 April 1989, te wysig.

#### DEEL I

##### 1. TOEPASSINGSBESTEK

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid (Kaap) nagekom word—

(a) deur alle werkgewers en werknemers wat lede van onderskeidelik die werkgewersorganisasie en die vakverenigings is;

(b) in die landdrostdistrikte Die Kaap, Wynberg [met inbegrip van daardie gedeelte van die landdrostdistrik Somerset-Wes wat voor 9 Maart 1973 (Goewermenskennisgewing No. 173 van 9 Februarie 1973) binne die landdrostdistrik Wynberg geval het], Simonstad, Goodwood en Bellville; in daardie gedeeltes van die landdrostdistrikte Malmesbury en Stellenbosch wat voor die publikasie van onderskeidelik Goewermenskennisgewings Nos. 171 van 8 Februarie 1957 en 283 van 2 Maart 1962 binne die landdrostdistrik Bellville geval het en in daardie gedeelte van die landdrostdistrik Kuilsrivier wat voor die publikasie van Goewermenskennisgewing No. 661 van 19 April 1974 binne die landdrostdistrik Stellenbosch geval het maar wat voor 2 Maart 1962 binne die landdrostdistrik Bellville geval het, en in daardie gedeelte van die landdrostdistrik Kuilsrivier wat voor die publikasie van Goewermenskennisgewing No. 1683 van 7 Augustus 1987 binne die landdrostdistrik Bellville geval het.

Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1990, upon the employers' organisation and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or unions; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1) (a), 5 and 10, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1990, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

E. M. VAN DER M. LOUW,  
Minister of Manpower.

#### SCHEDULE

#### INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE ELECTRICAL CONTRACT- ING AND SERVICING INDUSTRY (CAPE)

##### AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

**Electrical Contractors' Association (South Africa)**

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

**Amalgamated Engineering Union of South Africa**

**Electrical and Allied Workers' Trades Union of South Africa**

and the

**South African Electrical Workers' Association**

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Electrical Contracting and Servicing Industry (Cape),

to amend the Agreement published under Government Notice No. R. 971 of 13 May 1983, as extended and amended by Government Notices Nos. R. 70 of 13 January 1984, R. 1284 and R. 1285 of 29 June 1984, R. 1364 and R. 1365 of 21 June 1985, R. 1339 and R. 1340 of 27 June 1986, R. 2453 and R. 2454 of 30 October 1987 and R. 806 and R. 807 of 21 April 1989.

#### PART I

##### 1. SCOPE OF APPLICATION

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Electrical Contracting and Servicing Industry (Cape)—

(a) by all employers and employees who are members of the employers' organisation and the trade unions respectively;

(b) in the Magisterial Districts of The Cape, Wynberg [including that portion of the Magisterial District of Somerset West which, prior to 9 March 1973 (Government Notice No. 173 of 9 February 1973), fell within the Magisterial District of Wynberg], Simon's Town, Goodwood and Bellville; in those portions of the Magisterial Districts of Malmesbury and Stellenbosch which, prior to the publication of Government Notices Nos. 171 of 8 February 1957 and 283 of 2 March 1962 respectively, fell within the Magisterial District of Bellville and in that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 661 of 19 April 1974, fell within the Magisterial District of Stellenbosch but which, prior to 2 March 1962, fell within the Magisterial District of Bellville, and in that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville.

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms van toepassing op vakleerlinge en kwekelinge slegs vir sover dit nie strydig is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes of kennisgewings wat daarkragtens voorgeskryf of bestel is nie.

(3) Vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms word die weeklikse loonskaal wat vir vakleerlinge kragtens die Wet op Mannekragopleiding, 1981, voorgeskryf is as die weekloon van sodanige werknemers geag en is die uurloon die weekloon soos hierbo bereken, gedeel deur die getal gewone ure wat daar in die betrokke bedryfsinrigting gewerk word.

## 2. KLOUSULE 3. — WOORDOMSKRYWING

(1) Vervang die omskrywing van "ambagsman" deur die volgende:

"'ambagsman' 'n werknemer wat sy opleiding kragtens die Wet op Mannekragopleiding, 1981, voltooi het, of wat opleiding ontvang het wat deur die Raad erken word as voldoende om hom daarop geregtig te maak om as ambagsman in die Nywerheid te werk; en waar daar in hierdie Ooreenkoms van 'n 'ambagsman' melding gemaak word, moet dit geag word ook 'n verwysing na 'n 'elektrisiën' te wees;"

(2) Vervang die omskrywing van "werkgever" deur die volgende:

"'werkgever' iemand wat werk verskaf aan of iemand in diens neem en hom besoldig of uitdruklik of stilswyend onderneem om hom te besoldig of wat iemand op watter wyse ook al toelaat om hom by te staan met die voortsetting of bestuur van sy besigheid, en omvat dit 'n arbeidsmakelaar soos in die Wet omskryf;"

(3) Vervang die omskrywing van "meester-elektrisiën" deur die volgende:

"'meester-elektrisiën' 'n werknemer wat geregistreer is as 'n installasie-elektrisiën kragtens regulasie 11 (1) van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983;"

(4) Skrap die volgende woordomskrywings:

- (a) Kwekeling Elektrotegniese Installasie-werkman;
- (b) Elektrotegniese Installasie-werkman;
- (c) arbeider graad I;
- (d) arbeider graad II.

(5) Voeg die volgende nuwe omskrywings in na die omskrywing "drywer":

"'Elektrotegniese Konstruksie-operateur, Vlak 3' (hierna 'n 'Elkonop 3', genoem) 'n werknemer wat opleiding ontvang het wat deur die Raad erken word en geslaag het in die voorgeskrewe eksamen wat so 'n werknemer geregtig maak om as 'n Elkonop 3 in die Nywerheid in diens te wees, of wat in besit is van 'n sertifikaat deur die Raad uitgereik wat hom erken as 'n Elkonop 3-werknemer;"

"'Elektrotegniese Konstruksie-operateur, Vlak 2' (hierna 'n 'Elkonop 2' genoem) 'n werknemer wat—

(a) die voorgeskrewe opleiding ondergaan het wat deur die Raad erken word en geslaag het in die eksamen wat so 'n werknemer geregtig maak om in die Elektrotegniese Aannemingsnywerheid as 'n elektrotegniese installasie-werkman in diens te wees kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 971 van 13 Mei 1983, soos gewysig en verleng; of

(b) opleiding ondergaan het soos deur die Raad erken vir 'n Elkonop 1-werknemer, wat in besit is van 'n bewys van bekwaamheid, en die voorgeskrewe opleiding vir 'n Elkonop 2-werknemer ondergaan het by 'n institusionele opleidingsinrigting erken deur die Raad en geslaag het in die eksamens wat so 'n werknemer geregtig maak om as 'n Elkonop 2-werknemer in diens te wees in die Nywerheid. So 'n werknemer mag in diens wees om enigeen van of al die volgende take te verrig en kan die gereedskap gebruik wat nodig is om die take te verrig mits sodanige take verrig word slegs op nuwe installasies of op groot opknappings van bouwerke of geboue waarvan die krag van die hooftoevoer afgesny is en uitgevoer word onder die toesig van 'n meester-elektrisiën:

(i) Vasklamp, met inbegrip van die plasing van die drade in die klampe: Met dien verstande dat daar geen trekspanning plaasvind nie;

(ii) in draadleidings plaas of deur draadleining trek;

(iii) die installering en vassit van liggenehede met inbegrip van die aansluiting daarvan;

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall apply to apprentices and trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions prescribed or any notice served in terms thereof.

(3) For the purposes of this Agreement, the weekly wage rate of apprentices prescribed under the Manpower Training Act, 1981, shall be taken to be the weekly wage of such employees, and the hourly rate shall be the weekly wage calculated as above, divided by the number of ordinary hours worked in the establishment concerned.

## 2. CLAUSE 3. — DEFINITIONS

(1) Substitute the following for the definition of "artisan":

"'artisan' means an employee who has completed his training in terms of the Manpower Training Act, 1981, or has received training recognised by the Council as sufficient to entitle such an employee to work as an artisan in the Industry; and any reference to an 'artisan' in this Agreement shall likewise be regarded as a reference to an 'electrician';"

(2) Substitute the following for the definition of "employer":

"'employer' means any person who employs or provides work for any person and remunerates or expressly or tacitly undertakes to remunerate him or who permits any person in any manner to assist him in the carrying on or conducting of his business, and shall include a labour broker as defined in the Act;"

(3) Substitute the following for the definition of "master electrician":

"'master electrician' means an employee who is registered as an installation electrician in terms of Regulation 11 (1) of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983;"

(4) Delete the following definitions:

- (a) Electrical Installation Operative Trainee;
- (b) Electrical Installation Operative;
- (c) labourer Grade I;
- (d) labourer Grade II.

(5) Insert the following new definitions after the definition "driver":

"'Electrical Construction Operator, Level 3' (hereinafter referred to as an 'Elkonop 3') means an employee who has received training recognised by the Council and successfully passed the relevant examination to entitle such employee to be employed as an Elkonop 3 employee in the Industry, or is in possession of a certificate issued by the Council recognising him as an Elkonop 3 employee;"

"'Electrical Construction Operator Level 2' (hereinafter referred to as an 'Elkonop 2') means an employee who—

(a) has undergone the prescribed training recognised by Council and successfully passed the examination entitling him to be employed in the Electrical Contracting Industry as an electrical installation operative in terms of the Agreement published under Government Notice No. R. 971 dated 13 May 1983, as amended and extended; or

(b) has undergone training recognised by the Council for an Elkonop 1 employee, is in possession of proof of proficiency, and has undergone the prescribed training for Elkonop 2 employee at an institutionalised training centre recognised by the Council and successfully passed the examination to entitle such employee to be employed as an Elkonop 2 employee in the Industry. Such employee may be engaged in any or all of the following tasks, and may use the tools necessary to perform such tasks, provided that such tasks are carried out only on new installations or on major renovations or structures or buildings from which the power has been disconnected from the main supply, and are carried out under the supervision of a master electrician:

(i) Cleating, including the placing of wires in cleats, provided there is no tensioning;

(ii) placing or drawing of conductors in wireways;

(iii) erection of luminaires, including the connection thereof;

(iv) die installering van ligskakelaars en kontakskokke kooktoestel- en waterisoleerders, met inbegrip van die aansluiting daarvan;

(v) die installering van gesistematiseerde en/of elektriese nuwigheidsinstallasie, d.w.s. 'n vooraf ontwerpte bedradingstelsel wat werk van 'n herhalingsaard meebring, waarvan die komponente gereedgemaak is volgens die vereiste lengtes en groottes, en omvat dit die aansluiting van die bybehore daarvan: Met dien verstande dat so 'n werknemer geen aansluitings aan die verdeelkas mag doen nie;

(vi) eenvoudige boog- en gassweiswerk;

(vii) die werk van 'n arbeider of Elkonop 1-werknemer;"

"'Elektrotegniese Konstruksie-operateur, Vlak 1 (hierna 'n 'Elkonop 1' genoem) 'n werknemer wat as 'n arbeider graad 1 in diens was op 9 April 1990 of wat die opleiding vir so 'n werknemer wat deur die Raad erken word, ondergaan het; en so 'n werknemer mag in diens wees om enigeen van of al die volgende take te verrig en kan die gereedskap gebruik wat nodig is om dié take te verrig:

(a) Leippy buig;

(b) leipyp volgens merke sny, skroefdraad daarop insny en dit ruim;

(c) leë leipypbybehore en kaste aan leipyp aanheg;

(d) draadleidings installeer en vassit;

(e) gepantserde en ongepantserde onbedekte kabel installeer, maar nie die kabel aansluit nie;

(f) afdigstukke aan PVC-kabels aansit, uitgesonderd afdigstukke wat met harsagtige epoksie of soortgelyke vulsel gevul moet word;

(g) kabels lê in slote, leidings en rakke, insluitende die vasmaak van sodanige kabels;

(h) 'n slootgraafmasjien bedien;

(i) die werk van 'n arbeider;

(j) 'n meester-elektrisiën, 'n elektrisiën en 'n Elkonop 3- en 'n Elkonop 2-werknemer help, sonder om die werk self te verrig, behalwe soos in (i) tot (ix) hierbo uiteengesit;"

(6) Voeg die volgende omskrywing in na die omskrywing "bedryfs-inrigting":

"'arbeider' 'n werknemer wat enigeen van of al die volgende werksaamhede verrig:

(a) Materiaal laai of aflaai;

(f) gate in slote grawe, pale inplant en kabels in slote lê;

(c) oortollige installasies en uitrusting in verband daarmee, waarvan die toevoerkabels verwyder is, stroop;

(d) gleuwe en gate in mure en betonvloere maak vir leipyp;

(e) verversings berei;

(f) kantoor- en werkwinkelgebied skoonmaak;

(g) 'n meester-elektrisiën, elektrisiën, Elkonop 3-, Elkonop 2- en Elkonop 1-werknemer help, maar nie self die werk verrig nie, behalwe soos in (i) tot (vi) hierbo uiteengesit: Met dien verstande dat indien die werknemer 'n dienssertifikaat voorlê wat ingevolge klousule 30 uitgereik is, of ander bewys wat vir die Raad aanvaarbaar is en wat daarop dui dat hy voorheen as 'n arbeider graad 1 of 'n Elkonop 1-werknemer in die Nywerheid in diens was, hy teen minstens die loon van 'n Elkonop 1-werknemer in diens geneem moet word.

**Opmerking.**—Werkgewers moet toesig hou oor die opleiding en toetsing van arbeiders tot en met Elkonop 1-werknemers;"

(7) Voeg die volgende omskrywing in na die omskrywing "loon":

"'draadleidings' kabelkaste of 'n geslote omhulsel wat drade, kabels en geleierstawe bevat."

### 3. KLOUSULE 9.—JAARLIKSE VERLOF

In Klousule 9, voeg die uitdrukking "Elkonop" in na die uitdrukking "drywer" waar dit ook al voorkom.

(iv) installation of light switches, socket outlets, cooker and water disconnectors, including the connection thereof;

(v) installation of systemised and/or innovated electrical installation which means pre-designed wiring system entailing work of a repetitive nature of which the components have been prepared to the length and sizes required, and includes the connection of accessories thereto: Provided that such employee may not connect the distribution board;

(vi) simple arc and gas welding;

(vii) the work of a labourer of Elkonop 1 employee;"

"'Electrical Construction Operator, Level 1' (hereinafter referred to as an Elkonop 1) means an employee who was employed as a labourer Grade 1 on 9 April 1990 or who has undergone training recognised by the Council for such employee. Such employee may be engaged in any or all of the following tasks and may use the tools necessary to perform such tasks:

(a) Bending of conduit;

(b) cutting of conduit to marks, threading and reaming thereof;

(c) the attachment to conduit of empty conduit accessories and trays;

(d) installation and fixing of wireways;

(e) installation of armoured and unarmoured surface cable, but excluding the connection thereof;

(f) fitting of glands to PVC cables but excluding glands which require epoxy or similar filling;

(g) laying of cables in trenches, ducts and racks, including the securing of such cables;

(h) operating a trenching machine;

(i) the work of a labourer;

(j) assisting a master electrician, electrician and an Elkonop 3 and Elkonop 2 employee, but not to perform any work individually except as set out in (i) to (ix) above;"

(6) Insert the following definition after the definition "establishment":

"'labourer' means an employee who is engaged on any or all of the following tasks:

(a) Loading or unloading of materials;

(b) digging of holes in trenches, planting of poles and laying of cables in trenches;

(c) stripping of redundant installation and equipment incidental thereto from which the supply cables have been removed;

(d) chasing and cutting of walls and concrete floors for conduit;

(e) making refreshments;

(f) cleaning of office and workshop area;

(g) assisting a master electrician, an electrician, an Elkonop 3 employee and an Elkonop 2 and Elkonop 1 employee, but not to perform any work individually except as set out in (i) to (vi) above: Provided that should an employee produce a certificate of service issued in terms of clause 30, or other evidence acceptable to the Council indicating that he was previously employed in the Industry as a labourer Grade 1 or Elkonop 1 employee, he shall be employed as not less than an Elkonop 1 employee.

**Note.**—Employers must supervise the training and the testing of labourers up to Elkonop 1 employees."

(7) Insert the following definition after the definition "wage";

"'wireways' means cable trays or any enclosed casing for containing wires, cables and busbars."

### 3. CLAUSE 9.—ANNUAL LEAVE

In clause 9, insert the expression "Elkonop" after the expression "driver" wherever it appears.



#### 4. KLOUSULE 15.—VERHOUDING VAN KATEGORIEË WERKNEMERS EN VERANTWOORDELIKHEDE VAN WERKGEWERS EN WERKNEMERS

(1) Vervang die bestaande opskrif van hierdie klousule deur die volgende:

#### "15. VERHOUDING VAN KATEGORIEË WERKNEMERS TOT MEKAAR EN VERANTWOORDELIKHEDE VAN WERKGEWERS EN WERKNEMERS"

(2) Vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(1) (a) Die getalsverhouding van die maksimum getal persone in diens van 'n werkgewer in die verskillende klasse in verhouding tot die getal geskoolde werknemers in diens mag te gener tyd die volgende oorskry nie:

| (i)             | Getal geskoolde werknemers in diens |   |                                        |                                        |   |
|-----------------|-------------------------------------|---|----------------------------------------|----------------------------------------|---|
| Werkvlak        | 1                                   | 2 | 3                                      | 4                                      | 5 |
| Elkonop 3 ..... | —                                   | 1 | 1                                      | 3                                      | 4 |
| Elkonop 2 ..... | 1                                   | 2 | 2                                      | 3                                      | 4 |
| Elkonop 1 ..... | 2                                   | 3 | 4                                      | Geen verhouding is van toepassing nie. |   |
| Arbeider.....   | 2                                   | 4 | Geen verhouding is van toepassing nie. |                                        |   |

(ii) Daarna mag 'n werkgewer vir elke addisionele geskoolde werknemer een addisionele Elkonop 3 in diens neem.

(b) Vir die toepassing van hierdie subklousule beteken die uitdrukking 'geskoolde werknemer' 'n meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman en 'n vakleerling wat gekwalifiseer het om 'n ambagstoets af te lê."

(2) Vervang subklousule (2) deur die volgende:

"(2) *Verantwoordelikheid.*—Geen werkgewer mag 'n Elkonop 3, Elkonop 2 en Elkonop 1 of arbeider toelaat of verlof gee om ander werk te verrig as dié wat in die omskrywing van 'Elkonop 3', 'Elkonop 2', 'Elkonop 1' of 'arbeider' bedoel word nie, en insgelyks mag geen meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman, Elkonop 3, Elkonop 2, vakleerling of kwekeling toelaat of verlof gee dat 'n Elkonop 1 of arbeider wat onder sy beheer of toesig werk, ander werk verrig as dié wat in die omskrywing van 'Elkonop 1' of 'arbeider' in klousule 3 van hierdie Ooreenkoms bedoel word nie."

(3) Skrap subklousule (3).

#### 5. KLOUSULE 18.—LEDEGELD VIR VAKVERENIGINGS EN WERKGEWERSORGANISASIEHEFFING

In subklousule (1), vervang die uitdrukking "Elkon, ambagsman en EIW" deur die uitdrukking "meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman, Elkonop 3 en Elkonop 2".

#### 6. KLOUSULE 19.—DIE ONTWIKKELINGS- EN OPLEIDINGSFONDS VAN DIE ELEKTROTEGNIËSE AANNEMINGSNYWERHEID

(1) Vervang die bestaande opskrif deur die volgende:

#### "19. ELEKTROTEGNIËSE ONTWIKKELINGS- EN OPLEIDINGSFONDS VAN DIE ELEKTROTEGNIËSE AANNEMINGSNYWERHEID"

(2) Vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(1) Ten einde uitvoering te gee aan die doelstellings uiteengesit in die konstitusie van die Fonds, moet elke werkgewer, behoudens subklousule (2), die bedrag van R1,75 betaalbaar aan die Elektrotegniese Ontwikkelings- en Opleidingsfonds van die Elektrotegniese Aannemingsnywerheid [ingestel deur die Electrical Contractors' Association (South Africa), hierna die "Fonds" genoem] ten opsigte van elke werknemer vir wie lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, bydrae en aan die Sekretaris van die Raad stuur."

#### 7. KLOUSULE 22.—REGISTRASIE VAN WERKGEWERS

In subklousule (1) (b), vervang subparagrafe (i) en (ii) deur die volgende:

"(i) 'n Elektrotegniese-aannemers registrasiesertifikaat of -permit uitgereik kragtens Regulasie 7 of 8 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983;

#### 4. CLAUSE 15.—EMPLOYEE CATEGORY RATIOS AND RESPONSIBILITIES OF EMPLOYERS AND EMPLOYEES

(1) Substitute the following for the existing heading to this clause:

#### "15. RATIO OF CATEGORIES OF EMPLOYEES TO EACH OTHER AND RESPONSIBILITIES OF EMPLOYERS AND EMPLOYEES"

(2) Substitute the following for subclause (1):

"(1) (a) The ratio of the maximum number of persons employed in the different categories by an employer to the number of skilled employees employed shall at no time exceed the following:

| (i)              | Number of<br>skilled employees<br>employed |   |                       |                       |   |
|------------------|--------------------------------------------|---|-----------------------|-----------------------|---|
| Operative Levels | 1                                          | 2 | 3                     | 4                     | 5 |
| Elconop 3 .....  | —                                          | 1 | 1                     | 3                     | 4 |
| Elconop 2 .....  | 1                                          | 2 | 2                     | 3                     | 4 |
| Elconop 1 .....  | 2                                          | 3 | 4                     | No ratio shall apply. |   |
| Labourer .....   | 2                                          | 4 | No ratio shall apply. |                       |   |

(ii) Thereafter, for every additional skilled employee employed an employer may employ one additional Elkonop 3.

(b) For the purposes of this subclause, the expression 'skilled employee' shall mean a master electrician, electrician, artisan and an apprentice who has qualified to undergo a trade test."

(2) Substitute the following for subclause (2):

"(2) *Responsibility.*—No employer shall allow or permit any Elkonop 3, Elkonop 2, Elkonop 1 or labourer to perform any work other than that referred to in the definition of 'Elkonop 3', 'Elkonop 2', 'Elkonop 1' or 'labourer', and likewise no master electrician, electrician, artisan, Elkonop 3, Elkonop 2, apprentice or trainee shall allow or permit any Elkonop 1 or labourer working under his control or supervision to perform any work other than that referred to in the definition of 'Elkonop 1' or 'labourer' in clause 3 of this Agreement."

(3) Delete subclause (3).

#### 5. CLAUSE 18.—TRADE UNION SUBSCRIPTIONS AND EMPLOYERS' ORGANISATION LEVY

In subclause (1), substitute the expression "master electrician, electrician, artisan, Elkonop 3 and Elkonop 2" for the expression "Elkon, artisan and EIO".

#### 6. CLAUSE 19.—THE DEVELOPMENT AND TRAINING FUND FOR THE ELECTRICAL CONTRACTING INDUSTRY

(1) Substitute the following new heading for the existing heading:

#### "19. ELECTRICAL DEVELOPMENT AND TRAINING FUND FOR THE ELECTRICAL CONTRACTING INDUSTRY"

(2) Substitute the following for subclause (1):

"(1) For the purpose of implementing the objects set forth in the constitution of the Fund every employer shall, subject to the provisions of subclause (2), contribute and forward to the Secretary of the Council the amount of R1,75 payable to the Electrical Development and Training Fund for the Electrical Contracting Industry [inaugurated by the Electrical Contractors' Association (South Africa) and hereinafter referred to as the "Fund"] in respect of every employee for whom wages are prescribed in this Agreement."

#### 7. CLAUSE 22.—REGISTRATION OF EMPLOYERS

In subclause (1) (b), substitute the following for subparagraphs (i) and (ii):

"(i) an electrical contractor's certificate of registration or permit issued in terms of Regulation 7 or 8 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983;

(ii) waar vereis, die nodige handelslisensie uitgereik kragtens die Kaapse Ordonansie op Lisensies, 1981, of 'n bewys dat hy 'n bedryfsinrigting bestuur wat ingevolge die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, geregistreer is."

#### 8. Voeg die volgende nuwe klousule in na klousule 22:

##### "22bis. REGISTRASIE EN OPLEIDING VAN WERKNEMERS

(1) Aan alle Elkonop 1-, Elkonop 2- en Elkonop 3-werknemers en arbeiders moet 'n registrasiekaart uitgereik word op die wyse en in die vorm soos deur die Raad voorgeskryf. Die registrasiekaart, waarvoor 'n fooi van R5,00 betaalbaar is, moet 'n foto van die werknemer bevat, asook vermelding en die van sy klas werk. Die kaart moet ten alle tye in besit van die werknemer wees.

(2) Wanneer 'n werkgever 'n werknemer van arbeider tot Elkonop 1 opgradeer, moet die werkgever die Raad binne sewe dae daarvan in kennis stel en reëlings tref dat 'n nuwe registrasiekaart aan die werknemer uitgereik word.

(3) Wanneer 'n werkgever 'n werknemer van Elkonop 1 tot Elkonop 2 opgradeer, moet die werkgever skriftelik by die Raad aansoek doen en 'n bekwaamheidsertifikaat as 'n Elkonop 1 ten opsigte van so 'n werknemer verskaf. Daarna moet die Raad reël dat die werknemer die voorgeskrewe formele opleidingskursus bywoon aan 'n institusionele opleidingsentrum wat deur die Raad erken word. Indien die werknemer in die eksamen slaag, moet hy vanaf die datum van die eksamen bevorder word tot Elkonop 2 en moet die werkgever reël dat 'n nuwe registrasiekaart aan die werknemer uitgereik word.

(4) Vir 'n tydperk van hoogstens drie maande voordat die voorgeskrewe formele opleiding onderneem word, moet die werkgever met die skriftelike magtiging van die Raad toegelaat word om opleiding op die terrein aan die werknemer te verskaf en hom toe te laat om die pligte van 'n Elkonop 2 te verrig. Met dien verstande dat daar nie van die werkgever verlang word om die hoër loon te betaal of die indiensnemingsvoorwaardes te verander gedurende die tydperk wat die werknemer opleiding op die terrein ontvang nie.

(5) Subklousules (3) en (4) is *ipso facto* van toepassing wanneer 'n werkgever 'n Elkonop 2 tot Elkonop 3 wil opgradeer."

#### 9. KLOUSULE 31.—OPBERGING, VERSEKERING EN VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP

Vervang subklousule (5) deur die volgende:

"(5) Vir die toepassing van hierdie klousule beteken 'geskoolde werknemer' 'n meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman en 'n vakleerling in sy finale jaar."

#### 10. KLOUSULE 36.—INDIENSNEMING VAN VAKVER-ENIGINGARBEID

In subklousule (4), vervang die uitdrukking "Elkon, ambagsman en EIW" deur die uitdrukking "meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman, Elkonop 2 en Elkonop 3".

### DEEL II

#### 11. KLOUSULE 1.—TOELAES

Vervang subklousule (1) (e) (ii) deur die volgende:

"(ii) Waar 'n werknemer wat, as gevolg van sy werk, weg is van sy gewone werkplek en sy werkgever vereis dat hy elders as by sy gewone woonplek moet woon, moet daar vir kos en inwoning deur die werkgever betaal word of moet dit by die werkplek verskaf word. Waar daar nie 'n hotel of ander geskikte akkommodasie binne 'n redelike afstand van die werkplek beskikbaar is nie en akkommodasie op die terrein verskaf word, moet die werknemer 'n verblyftoelae betaal word vir elke dag wat sy werkgever vereis dat hy weg van sy gewone woonplek moet bly. Die daaglikse verblyftoelae moet wees—

Vir werknemers wie se werk in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word teen—

|                                                                          | Per nag<br>R |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman, Elkonop 3 en Elkonop 2..... | 20,00        |
| Elkonop 1 en arbeider .....                                              | 10,00        |

Die akkommodasie wat op die terrein verskaf word, moet 'n bed en matras insluit. Indien die werkgever kos op die terrein verskaf, word daar nie van hom vereis om 'n verblyftoelae te betaal nie, maar die gehalte van die etes wat verskaf word, moet gelykstaande wees met die toelae wat hy ingevolge hierdie subklousule sou betaal het."

(ii) where required, the necessary trading licence issued in terms of the Cape Licences Ordinance, 1981, or proof that he conducts an establishment registered in terms of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983."

#### 8. Insert the following new clause after clause 22:

##### "22bis. REGISTRATION AND TRAINING OF EMPLOYEES

(1) All Elkonop 1, Elkonop 2 and Elkonop 3 employees and labourers shall be issued with a registration card in the manner and form prescribed by the Council. Such registration card, for which a fee of R5,00 will be payable, shall contain a photograph of the employee and his category of employment. Such card shall at all times be in the employee's possession.

(2) When an employer upgrades an employee from labourer to Elkonop 1, the employer shall inform the Council within seven days from the date thereof, and arrange for a new registration card to be issued to the employee.

(3) When an employer upgrades an employee from Elkonop 1 to Elkonop 2, the employer shall apply to the Council in writing and provide a certificate of proficiency as an Elkonop 1 in respect of such employee. The Council shall thereafter arrange for the employee to attend the prescribed formal training course at an institutionalised training centre recognised by the Council. Should such employee be successful in the examination, he shall from the date of undertaking such examination be promoted to Elkonop 2 and the employer shall arrange for a new registration card to be issued to the employee.

(4) For a period not exceeding three months prior to undertaking the prescribed formal training, and with the written authority of the Council, an employer shall be permitted to provide on-site training for the employee and allow him to perform the duties of an Elkonop 2: Provided that the employer shall not be required to pay the higher wage or to alter the conditions of employment during the period the employee received on-site training.

(5) The provisions of subclauses (3) and (4) shall, *ipso facto*, apply when an employer wishes to upgrade an Elkonop 2 to Elkonop 3."

#### 9. CLAUSE 31.—STORAGE, INSURANCE AND PROVISIONS OF TOOLS

Substitute the following for subclause (5):

"(5) For the purposes of this clause, 'skilled employee' shall mean master electrician, electrician, artisan and an apprentice in his final year."

#### 10. CLAUSE 36.—ENGAGEMENT OF TRADE UNION LABOUR

In subclause (4), substitute the expression "master electrician, electrician, artisan, Elkonop 2 and Elkonop 3" for the existing expression "Elkon, artisan and an EIO".

### PART II

#### 11. CLAUSE 1.—ALLOWANCES

Substitute the following for subclause (1) (e) (ii):

"(ii) Where an employee who, by reason of employment, is away from his usual working place and is required by his employer to live away from his usual domicile, board and lodging shall be paid for or provided on the job by the employer. Where no hotel or other suitable accommodation is available within a reasonable distance of the working place and accommodation is supplied on site, the employee shall be paid a subsistence allowance for each day he is required by his employer to live away from his usual domicile. The subsistence allowance per day shall be—

For employees whose work is scheduled in this Agreement as—

|                                                                        | Per night<br>R |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Master electrician, electrician, artisan, Elkonop 3 and Elkonop 2..... | 20,00          |
| Elkonop 1 and labourer .....                                           | 10,00          |

The accommodation supplied on site shall include a bed and mattress. Where board is supplied by the employer on site, he shall not be required to pay a subsistence allowance, but the standard of the meals provided shall be commensurate with the subsistence that would have been paid in terms of this subclause."

**12. KLOUSULE 2.—UITGAWES VAN DIE RAAD**

(1) In subklousule (4), vervang die syfer "807" deur die syfer "504".

(2) In subklousule (4), vervang die syfer "R5,00" waar dit ook al voorkom deur die syfer "R10,00".

**13. KLOUSULE 4.—OPGAWE VAN LONE EN/OF VERDIENSTES**

Vervang die bestaande tabel deur die volgende:

|                                                     | <i>"Loon per uur"</i> |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|
|                                                     | R c                   |
| Meester-elektrisiën .....                           | 10,92                 |
| Elektrisiën en ambagsman .....                      | 8,96                  |
| Elkonop 3 .....                                     | 7,00                  |
| Elkonop 2 .....                                     | 6,33                  |
| Elkonop 1 .....                                     | 4,18                  |
| Drywer van 'n voertuig waarvan die onbelaste massa— |                       |
| (a) tot en met 3 500 kg is .....                    | 3,76                  |
| (b) vanaf 3 501 kg tot 9 000 kg is .....            | 4,25                  |
| (c) 9 001 kg en meer is .....                       | 4,84                  |
| Arbeider .....                                      | 3,30"                 |

**14. KLOUSULE 4bis.—GEWAARBORGDE MINIMUM VERHOEGINGS EN VERGOEDING**

Vervang subklousule (1) en die tabel van tariewe deur die volgende:

"(1) Elke werknemer vir wie daar in hierdie Ooreenkoms lone voorgeskryf word en wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms in diens is by 'n werkgever in die Nywerheid moet, terwyl hy in diens van dieselfde werkgever is en afgesien daarvan of sy werklike loon onmiddellik voor genoemde datum hoër was as die loon wat vir hom in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, minstens die werklike loon betaal word wat hy onmiddellik voor genoemde datum ontvang het, plus, as 'n gewaarborgde persoonlike minimum verhoging, die volgende addisionele bedrag:

|                                                     | <i>Bedrag per uur</i> |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|
|                                                     | Sent                  |
| Meester-elektrisiën .....                           | 100                   |
| Elektrisiën en ambagsman .....                      | 82                    |
| Elkonop 3 .....                                     | —                     |
| Elkonop 2 .....                                     | 49                    |
| Elkonop 1 .....                                     | 32                    |
| Drywer van 'n voertuig waarvan die onbelaste massa— |                       |
| (a) tot en met 3 500 kg is .....                    | 30                    |
| (b) van 3 501 kg tot 9 000 kg is .....              | 34                    |
| (c) 9 001 kg en meer is .....                       | 38                    |
| Arbeider .....                                      | 26"                   |

**15. KLOUSULE 5.—VERLOFBONUS**

(1) In subklousule (1), vervang die bestaande tabel deur die volgende:

|                                                                              |         |
|------------------------------------------------------------------------------|---------|
| "Meester-elektrisiën, elektrisiën en ambagsman .....                         | 3 weke  |
| Elkonop 3 en Elkonop 2 .....                                                 | 2 weke  |
| Drywer .....                                                                 | 2 weke  |
| Elkonop 1 aan die einde van sy eerste verlofsiklus .....                     | 1 week  |
| Elkonop 1 aan die einde van sy tweede en daaropvolgende verlofsiklusse ..... | 2 weke  |
| Vakleerling in sy finale jaar .....                                          | 2 weke" |

(2) In subklousule (2) (b), vervang die uitdrukking " 'n K10" deur die uitdrukking "epige ander klas".

(3) In subklousule (3) (a), vervang die uitdrukking "of installasie-operateur" deur die uitdrukking "Elkonop 2 en Elkonop 3".

(4) In subklousule (3) (b), vervang die uitdrukking "werknemer vir wie lone voorgeskryf word" deur die uitdrukking "meester-elektrisiën, elektrisiën, ambagsman, Elkonop 2 of Elkonop 3".

(5) In subklousule (4) (a) en (b), voeg die uitdrukking "Elkonop 1" in na die uitdrukking "drywer", waar dit ook al voorkom.

Soos gemagtig, vir en namens die partye by die Raad op hede die 28ste dag van Augustus 1989 te Kaapstad onderteken.

**A. P. BUTLER,**  
Voorsitter van die Raad.

**M. LEWIS,**  
Ondervoorsitter van die Raad.

**G. J. J. VANDER MERWE,**  
Sekretaris van die Raad.

**12. CLAUSE 2.—EXPENSES OF THE COUNCIL**

(1) In subclause (3), substitute the figure "504" for the figure "807".

(2) In subclause (4), substitute the figure "R10,00" for the figure "R5,00" wherever it appears.

**13. CLAUSE 4.—SCHEDULE OF WAGES AND/OR EARNINGS**

Substitute the following for the existing table of wages:

|                                                    | <i>"Rate per hour"</i> |
|----------------------------------------------------|------------------------|
|                                                    | R c                    |
| Master electrician .....                           | 10,92                  |
| Electrician and artisan .....                      | 8,96                   |
| Elconop 3 .....                                    | 7,00                   |
| Elconop 2 .....                                    | 6,33                   |
| Elconop 1 .....                                    | 4,18                   |
| Driver of a vehicle, the unladen mass of which is— |                        |
| (a) up to 3 500 kg .....                           | 3,76                   |
| (b) from 3 501 kg to 9 000 kg .....                | 4,25                   |
| (c) 9 001 kg and over .....                        | 4,84                   |
| Labourer .....                                     | 3,30"                  |

**14. CLAUSE 4bis.—GUARANTEED MINIMUM INCREASES AND OFFSET**

Substitute the following for subclause (1) and the table of rates:

"(1) Every employee for whom wages are prescribed in this Agreement and who on the date of commencement of this Agreement is employed by an employer in the Industry shall, whilst in the employ of the same employer and whether or not his actual rate of pay immediately prior to the said date was in excess of the rate prescribed for him in this Agreement, be paid not less than the actual wage rate he was receiving immediately prior to the said date, plus, as a guaranteed personal minimum increase, an additional amount as follows:

|                                                   | <i>Amount per hour</i> |
|---------------------------------------------------|------------------------|
|                                                   | Cents                  |
| Master electrician .....                          | 100                    |
| Electrician and artisan .....                     | 82                     |
| Elconop 3 .....                                   | —                      |
| Elconop 2 .....                                   | 49                     |
| Elconop 1 .....                                   | 32                     |
| Driver of a vehicle the unladen mass of which is— |                        |
| (a) up to 3 500 kg .....                          | 30                     |
| (b) from 3 501 kg to 9 000 kg .....               | 34                     |
| (c) 9 001 kg and over .....                       | 38                     |
| Labourer .....                                    | 26"                    |

**15. CLAUSE 5.—LEAVE BONUS**

(1) In subclause (1), substitute the following table for the existing table:

|                                                                      |          |
|----------------------------------------------------------------------|----------|
| "Master electrician, electrician and artisan .....                   | 3 weeks  |
| Elconop 3 and Elconop 2 .....                                        | 2 weeks  |
| Driver .....                                                         | 2 weeks  |
| Elconop 1 at the end of his first leave cycle .....                  | 1 week   |
| Elconop 1 at the end of his second and subsequent leave cycles ..... | 2 weeks  |
| Final year apprentice .....                                          | 2 weeks" |

(2) In subclause (2) (b), substitute the expression "any other category" for the expression "an IOT".

(3) In subclause (3) (a), substitute the expression "and Elconop 2 and Elconop 3" for the expression "or installation operator".

(4) In subclause (3) (b), substitute the expression "Master electrician, electrician, artisan, Elconop 2 or Elconop 3" for the expression "employee for whom wages are prescribed".

(5) In subclause (4) (a) and (b), insert the expression "Elconop 1" after the expression "driver", wherever it appears.

Signed at Cape Town, as authorised, for and on behalf of the parties to the Council, this 28th day of August 1989.

**A. P. BUTLER,**  
Chairman of the Council.

**M. LEWIS,**  
Vice-Chairman of the Council.

**G. J. J. VANDER MERWE,**  
Secretary of the Council.



No. R. 729

30 Maart 1990

**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****LEKKERGOEDNYWERHEID, KAAP.—HER-  
NUWING VAN VOORSORGFONDSOOREEN-  
KOMS**

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings Nos. R. 1899 van 25 Oktober 1974, R. 233 van 8 Februarie 1980, R. 2327 van 14 November 1980, R. 1300 van 19 Junie 1981 en R. 744 van 18 April 1986, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Maart 1992 eindig.

D. VAN DER WALT,

Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSKE**

No. R. 661

30 Maart 1990

**DIE RAAD VAN KURATORE VIR NASIONALE  
PARKE****WYSIGING VAN REGULASIES**

Die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke het kragtens artikel 29 van die Wet op Nasionale Parke, 1976 (Wet No. 57 van 1976), die Regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R. 2006 van 6 Oktober 1978, met die goedkeuring van die Minister van Omgewingsake, gewysig deur Regulasie 24 te skrap.

No. R. 729

30 March 1990

**LABOUR RELATIONS ACT, 1956****SWEETMAKING INDUSTRY, CAPE.—RENE-  
WAL OF PROVIDEND FUND AGREEMENT**

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 1899 of 25 October 1974, R. 233 of 8 February 1980, R. 2327 of 14 November 1980, R. 1300 of 19 June 1981 and R. 744 of 18 April 1986 to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 30 March 1992.

D. VAN DER WALT,

Director: Labour Relations.

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENT  
AFFAIRS**

No. R. 661

30 March 1990

**THE NATIONAL PARKS BOARD OF TRUSTEES****AMENDMENT OF REGULATIONS**

The National Parks Board of Trustees has in terms of section 29 of the National Parks Act, 1976 (Act No. 57 of 1976), with the approval of the Minister of Environment Affairs, amended the Regulations made by Government Notice No. R. 2006 of 6 October 1978, by the deletion of Regulation 24.

**THE ONDERSTEPSPOORT  
JOURNAL OF VETERINARY  
RESEARCH**

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binnelands en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrygbaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

**THE ONDERSTEPSPOORT  
JOURNAL OF VETERINARY  
RESEARCH**

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

**BELANGRIKE AANKONDIGING***Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir***WETLIKE KENNISGEWINGS  
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS 1990***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- ▶ **29 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **5 April**
- ▶ **4 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag **12 April**
- ▶ **11 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 April**
- ▶ **26 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Mei**
- ▶ **17 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **25 Mei**
- ▶ **23 Mei**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **1 Junie**
- ▶ **4 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **12 Oktober**
- ▶ **18 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **28 Desember**
- ▶ **21 Desember**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT***Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for***LEGAL NOTICES  
GOVERNMENT NOTICES 1990***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- ▶ **29 March**, Thursday, for the issue of Thursday **5 April**
- ▶ **4 April**, Wednesday, for the issue of Thursday **12 April**
- ▶ **11 April**, Wednesday, for the issue of Friday **20 April**
- ▶ **26 April**, Thursday, for the issue of Friday **4 May**
- ▶ **17 May**, Thursday, for the issue of Friday **25 May**
- ▶ **23 May**, Wednesday, for the issue of Friday **1 June**
- ▶ **4 October**, Thursday, for the issue of Friday **12 October**
- ▶ **18 December**, Tuesday, for the issue of Friday **28 December**
- ▶ **21 December**, Friday, for the issue of Friday **4 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

## INHOUD

## CONTENTS

| No.                                                                                                | Bladsy<br>No.                                                                                                                                                           | Koerant<br>No. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                                                                     |                                                                                                                                                                         |                |
| <b>Finansies, Departement van</b>                                                                  |                                                                                                                                                                         |                |
| <i>Goewermenskennisgewings</i>                                                                     |                                                                                                                                                                         |                |
| R. 641                                                                                             | Docane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/220).....                                                                                                 | 1 12377        |
| R. 642                                                                                             | do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/31)....                                                                                                                              | 2 12377        |
| R. 643                                                                                             | do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/97).....                                                                                                                               | 2 12377        |
| R. 644                                                                                             | do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/98).....                                                                                                                               | 3 12377        |
| R. 645                                                                                             | do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/46).....                                                                                                                               | 3 12377        |
| R. 646                                                                                             | do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/47).....                                                                                                                               | 4 12377        |
| R. 659                                                                                             | Docane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/32).....                                                                                                  | 5 12377        |
| <b>Justisie, Departement van</b>                                                                   |                                                                                                                                                                         |                |
| <i>Goewermenskennisgewings</i>                                                                     |                                                                                                                                                                         |                |
| R. 731                                                                                             | Strafproswet (51/1977): Verklaring van Vredesbeambtes kragtens artikel 334: Regstellingskennisgewing.....                                                               | 5 12377        |
| R. 732                                                                                             | do.: Wysiging van regulasies waarby die tarief van toelaes voorgeskryf word wat aan getuies in strafregtelike verrigtinge betaalbaar is.....                            | 6 12377        |
| R. 733                                                                                             | do.: Wysiging van regulasies waarby die tarief van toelaes betaalbaar aan psigiaters voorgeskryf word.....                                                              | 6 12377        |
| R. 734                                                                                             | do.: Wysiging van tarief betaalbaar aan psigiaters vir die ondersoek na die geestestoestand van 'n beskuldigde.....                                                     | 7 12377        |
| R. 735                                                                                             | Wet op Landdroshowe (32/1944) en die Wet op die Hooggeregshof (59/1959): Wysiging van tarief van toelaes betaalbaar aan getuies in siviele sake.....                    | 7 12377        |
| <b>Landbou, Departement van</b>                                                                    |                                                                                                                                                                         |                |
| <i>Goewermenskennisgewing</i>                                                                      |                                                                                                                                                                         |                |
| R. 657                                                                                             | Bemarkingswet (59/1968): Verbod op die oprigting of uitbreiding of die gebruik van fasiliteite vir die massahantering of opberging van sekere produkte: Herroeping..... | 8 12377        |
| <b>Mannekrag, Departement van</b>                                                                  |                                                                                                                                                                         |                |
| <i>Goewermenskennisgewings</i>                                                                     |                                                                                                                                                                         |                |
| R. 722                                                                                             | Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Plaaslike Bestuursonderneming: Hernuwing van Behuisingsooreenkoms.....                                                             | 9 12377        |
| R. 723                                                                                             | do.: Juweliersware- en Edelmetaalnywerheid (Kaap): Wysiging van Opleidingsfondsooreenkoms.....                                                                          | 9 12377        |
| R. 724                                                                                             | do.: Plaaslike Bestuursonderneming: Hernuwing van Hoofooreenkoms.....                                                                                                   | 10 12377       |
| R. 725                                                                                             | do.: Drank- en Verversingsbedryf, Kaap: Hernuwing van Pensioenfondsooreenkoms.....                                                                                      | 11 12377       |
| R. 726                                                                                             | do.: Bioskoop- en Skouburgbedryf: Verlenging van Ooreenkoms.....                                                                                                        | 11 12377       |
| R. 727                                                                                             | do.: Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid (Kaap): Hernuwing van Ooreenkoms vir die Elektrotegniese Aannemingseksie.....                                   | 11 12377       |
| R. 728                                                                                             | do.: do.: Wysiging van Ooreenkoms vir die Elektrotegniese Aannemingseksie.....                                                                                          | 11 12377       |
| R. 729                                                                                             | do.: Lekkergoednywerheid, Kaap: Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkoms.....                                                                                              | 18 12377       |
| <b>Omgewingsake, Departement van</b>                                                               |                                                                                                                                                                         |                |
| <i>Goewermenskennisgewing</i>                                                                      |                                                                                                                                                                         |                |
| R. 661                                                                                             | Wet op Nasionale Parke (57/1976): Die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke: Wysiging van regulasies.....                                                               | 18 12377       |
| <b>Belangrike aankondiging:</b> Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermenskennisgewings..... |                                                                                                                                                                         |                |
|                                                                                                    |                                                                                                                                                                         | 19 12377       |

| No.                                                                                        | Page<br>No.                                                                                                                                                 | Gazette<br>No. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                                                                  |                                                                                                                                                             |                |
| <b>Agriculture, Department of</b>                                                          |                                                                                                                                                             |                |
| <i>Government Notice</i>                                                                   |                                                                                                                                                             |                |
| R. 657                                                                                     | Marketing Act (59/1968): Prohibition of the erection or extension or the use of facilities for handling or storage in bulk of certain products: Repeal..... | 8 12377        |
| <b>Environment Affairs, Department of</b>                                                  |                                                                                                                                                             |                |
| <i>Government Notice</i>                                                                   |                                                                                                                                                             |                |
| R. 661                                                                                     | National Parks Act (57/1976): The National Parks Board of Trustees: Amendment of regulations.....                                                           | 18 12377       |
| <b>Finance, Department of</b>                                                              |                                                                                                                                                             |                |
| <i>Government Notices</i>                                                                  |                                                                                                                                                             |                |
| R. 641                                                                                     | Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/220) ..                                                                                  | 1 12377        |
| R. 642                                                                                     | do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/31).....                                                                                                              | 2 12377        |
| R. 643                                                                                     | do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/97).....                                                                                                                | 2 12377        |
| R. 644                                                                                     | do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/98).....                                                                                                                | 3 12377        |
| R. 645                                                                                     | do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/46).....                                                                                                                | 3 12377        |
| R. 646                                                                                     | do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/47).....                                                                                                                | 4 12377        |
| R. 659                                                                                     | Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/32)...                                                                                   | 5 12377        |
| <b>Justice, Department of</b>                                                              |                                                                                                                                                             |                |
| <i>Government Notices</i>                                                                  |                                                                                                                                                             |                |
| R. 731                                                                                     | Criminal Procedure Act (51/1977): Declaration of peace officers under section 334: Correction notice.....                                                   | 5 12377        |
| R. 732                                                                                     | do.: Amendment of regulations prescribing the tariff of allowances payable to witnesses in criminal proceedings.....                                        | 6 12377        |
| R. 733                                                                                     | do.: Amendment of regulations prescribing the tariff of allowances payable to psychiatrists.....                                                            | 6 12377        |
| R. 734                                                                                     | do.: Amendment of tariff payable to psychiatrists for the enquiry into the mental condition of an accused.....                                              | 7 12377        |
| R. 735                                                                                     | Magistrates' Courts Act (32/1944) and the Supreme Court Act (59/1959): Amendment of tariff of allowances payable to witnesses in civil cases.....           | 7 12377        |
| <b>Manpower, Department of</b>                                                             |                                                                                                                                                             |                |
| <i>Government Notices</i>                                                                  |                                                                                                                                                             |                |
| R. 722                                                                                     | Labour Relations Act (28/1956): Local Government Undertaking: Renewal of Housing Agreement.....                                                             | 9 12377        |
| R. 723                                                                                     | do.: Jewellery and Precious Metal Industry (Cape): Amendment Training Fund Agreement.....                                                                   | 9 12377        |
| R. 724                                                                                     | do.: Local Government Undertaking: Renewal of Main Agreement.....                                                                                           | 10 12377       |
| R. 725                                                                                     | do.: Liquor and Catering Trade, Cape: Renewal of Pension Fund Agreement.....                                                                                | 11 12377       |
| R. 726                                                                                     | do.: Cinematograph and Theatre Industry: Extension of Agreement.....                                                                                        | 11 12377       |
| R. 727                                                                                     | do.: Electrical Contracting and Servicing Industry (Cape): Renewal of Agreement for the Electrical Contracting Section.....                                 | 11 12377       |
| R. 728                                                                                     | do.: do.: Amendment of Agreement for the Electrical Contracting Section.....                                                                                | 11 12377       |
| R. 729                                                                                     | do.: Sweetmaking Industry, Cape: Renewal of Provident Fund Agreement.....                                                                                   | 18 12377       |
| <b>Important announcement:</b> Amended closing times for legal and government notices..... |                                                                                                                                                             |                |
|                                                                                            |                                                                                                                                                             | 19 12377       |